

"UKRAINIAN LABOR NEWS"
 Printed and published tri-weekly by the Workers and Farmers Publishing Association, Limited, a joint stock company, incorporated under the laws of Manitoba, at its head office and place of business, at the corner of Pritchard Avenue and McGregor Street in the City of Winnipeg, Manitoba.
 Geo. Lalchak, President.
 Subscription per year \$4.00
 Telephone: J 1465.

"УКРАЇНСЬКІ РОБІТНИЧІ ВІСТІ"
 Газета для робочого людю — виходить три рази на тиждень: у вівторок, четвер і суботу.
 Видав Робітничо-Фармерське Видавниче Товариство, інкорпороване в Манітобі. Редакція, адміністрація і друкарня містяться в Укр. Роб. Домі, на роу-ві вулиці Пritchard, Mcgregor, у Вінніпегу, Ман. Ю. Дольчук, голова.
 Передплата на рік \$4.00
 Адреса: UKRAINIAN LABOR NEWS, Coo. Pritchard Ave. and McGregor St., Winnipeg, Man., Canada

ЗАВ'ЯТА БОРОТЬБА АНГЛІЙСЬКОГО РОБІТНИЦТВА.

Вже відійшло на західний захід. Ліга Націй зі своїм розбродженням, упадок франка, війна в Сирії, Марокко, фінансове банкруцтво в Бухаресті, урядова криза в Польщі, війна в Китаю — все відійшло на західний захід перед подвигами Англії.
 Англія знаходить в тихих генеральних страйках. Газети переповнені повідомленнями про хід страйку, з яких гола щось путнього довідати. Проти воно треба брати на увагу, що відомості про хід страйку майже всі походять з буржуазних ворожих страйковому робітничому жерел, через такі самі жерела переходять вони, поки дійдуть до нас, але й вони нічого радісного буржуазія не висунуть, крім хіба відносних згодів.
 Робітництво Англії стоїть на страйку солідарно. Хоч уряд з цілою силою державною машиною старався при допомозі страйковим нуртяти в рух найнеобхідніший галузі індустрії, гомоню рух потягів на залізницях, однак до цього часу все це було безуспішне.

Передові робітничі провідники чітко стоять на своєму постої. Тільки Гендерсон та Томас ухиляються коло Балдвіна, стараючись викликати його на перемовини. Балдвін будь-якого заявить, що не піде на перемовини, аж поки генеральний страйк не буде відкритим і не безжальним астерезоном.
 Допомогаючи властителям вербувати страйковий уряд, уряд одночасно, на основі надвигачного закону, починає пакувати в створу перодичних робітничих діячів. Розуміється, як востра, так і тут, першими "козлами отупцями" за гримах капіталістів-уряд робить комуністів і одиомого комуністичного по-ста в британському парламенті, Саклатвала, заарештовано вже на два місяці тижнів.
 Після "матері парламенту" демократи побачили посольської петливаності й посадили в тюрму. Суд кавав Саклатвала, що увільнити його під умовою, якщо він сидить тихо й не буде вигукувати протестів. Але Саклатвала сказав, що коли сидить тихо — то лише сидить в тюрмі, і пішов в тюрму.
 Одиак ні забувати, ні репресіями проти страйкерів і їх провідників влада справи не направить. Кожного дня, кожної хвилини індустрія й промисловість Англії несе колючі втрати. Економічне життя Англії, яке після світової війни ніяк не могло прийти до свого нормального стану, вже зазнало величезного удару. Через цей страйк не гірше збільшив робітництво, але не страйкувати — це значить добровільно позвонити капіталістам знизити заробітку платити.

Робітництво цілого світа мобілізується для допомоги англійським робітникам. Лише дуже малі муні про акцію Амстердамського Інтернаціоналу Професіонів, членами якого є страйковий трейд-юніон Англії. Канадійське робітництво також починає підносити свій голос в справі можливої допомоги англійському робітничому.

Мовчать лише реакційні трейд-юніонів Злучених Держав. А деякі їх лідери такі отверто заявляють, що американське робітництво не буде допомагати англійському, бо воно, можливо, має з ним свої старі порахунки.

ПРИ КОМПАНІ Й СМЕРТЬ НЕ СТРАШНА.

Європейські газети доводили недавно, що між швейцарською Польською а борською Румунською підписано договір, чи умови, чи одно й друге, чи щось подібне. Як тільки представники урядів, члени цих держав це щось підписали, зараз же між урядами почалися умри.

Австрійські провідники Румунії, навіть задував був перепростити та впади до Румунії зброю, шукаючи підтримки Кароля, бундну бандитського престолу; який блукає десь до Європи зі своїми морганатичними ділками.

Не поліпшилися умовою з боярами криги в Польщі, прем'єр Скіньшицький виступив з мандривом. Він втік до Праги, а з Праги до Відня, шукаючи підтримки Масаарина і у відноснок-антидогових банкірів. Вріднаками з дому, Скіньшицький лишив Варшаву в обіймах великих кривавих демонстрацій буржуазних.
 Невідомо який успіх ожитку Скіньшицький зі своїм поїздом. Хоч "Діло" й каже, що в Празі йшло з дуже великими почестями ввітали, але більшю почестей — Скіньшицькому потрібні були гроші. "Діло" каже, що саме поїздок до Відня Скіньшицький мав на меті не допустити до злуки Австрії з Німеччиною.
 Щось сумнівно, щоб він в цьому взагалі успів. Трошчі він також не дістав, бо як бачимо з останніх телеграм, то ці подяк Скіньшицького закінчилися тим, що він втратив зовсім цільний свій кабинет міністрів і своє прем'єрство. На дипломатичній мові це називається — арештування і президент resignation прийняв.

Хто-ж прийде на його місце? Чи-ж не все одно? Цільом правдоподібно, що приймуть Шейдегк, коли-б Чемберлейн не був зайнятий цимчасово ділами. Чемберлейна, міністра закордонних справ Англії, Балдвін зробив редактором страйковий газети і йому тепер не до міжнародних справ. Тепер внутрішній самої Англії відбуваються події величезного міжнародного значення. Тож не відомо, хто то в Польщі буде далі продовжувати кризу.

Тепер ми перемо до союзниці Польщі, бойської Румунії. Раз союзниця, то треба бути й їй до смерті. Криза в односторонньому мислять позначитися кривою в другому. Так воно й сталося. Телеграма з Бухаресту доносить, що на бухарестанській біржі паніка. Румунський лей (гроші такі бойські) скотився до 300 за одного долара. Уряд заборонив банкам продавати закордонну валюту, можна, коли безвартісні наші гроші, то треба затримати в банках хоч закордонну валюту.

Тай так то стоїть справа в союзницях. Треба побажати, щоб вони дали "благопопучно" в тому напрямі прогресувати.

СКУВАТИ ХВИЛІ ДНІПРОВИХ ПОРОГІВ.

Вже давніше радянські газети доносили, що Радянський Союз вислав місії електро-техніків інженерів до Злучених Держав і Канади для вивчення гідро-електричного будівництва й техніки. Телеграма з Монреалу доносить, що та місія прибула вже по цей бік океану й буде вивчати електротехніку в Канаді й Злучених Державих від одного океану до другого.

Висилка цієї місії тісно звязана з колючим планом електр-будівництва на Дніпрових порогах. Працюючи Радянських Республік, а Радянської України зокрема, старався використати всі природні багатства країни для добра населення, для економічного й культурного піднесення добробуту країни. Брак у них средств, машинерії, відповідиних запчастків — це так. Але й це все ричі набуті, коли є бажання й завзяття. Працюючи не впадають послати своїх людей до капіталістичних країн в високо рівнинному техніку, почититися у них, використати їх знання й здобутки для добра своєї країни.
 Так воно є зараз і з будовою колючого гідро-електростанції на Дніпрових порогах. Давно вже вироблено план, зроблено підготовчі роботи, накреслено приблизний кошторис (телеграма з Монреалу каже, що будова має коштувати 75 мільйонів доларів), а тепер вивчаються всі досягнення техніки в цій галузі електр-будівництва за кордоном, щоб відтак їх примітити на місці.
 Будова цієї електростанції має значно піднести сільське господарство цілої південної України, розвинути до найвищого степеня індустрію, в Кривому Розі, Дніпро, Катеринославі, уможливити наповнення до Дніпра від Київ до Чорного моря, а навіть зачунити Чорне море з системою каналів Німеччини.
 Дніпровська гідро-електростанція буде найбільшою того роду будовою в Європі. Тому то радянський уряд вислав сюди місію студіювати електр-будівництво на цей бік океану. Оглядуючи електростанції на Ніагарському водоспаді, ці місії, або й частини, правдоподобно відвідає гідро-електростанції в околицях Вінніпегу.

НА ШПАЛТЯХ ГАЗЕТ.

І пачі рече речник УНДО.
 "Шановна громадо!"
 Це вступ, чи першій слова промови голови головної українсько-панської організації в Галичині УНДО, Дм. Левинського, що він і вголосі виступав на головному вічу цієї організації в головному місті Галичини, Львові, 11-квітня, а яку ми читаємо в головній газеті "Діло", що вмістила її в головному місці під великознаущим наголовком "В передмові хвилі".
 Прочитавши наголовок, ми думали, що то в головах УНДО-вців щось ломиться, а прочитавши статтю-промову голови УНДО бачимо, що УНДО-вцям хребти домляться в бік польської шляхти.

Так слухайте, як Дм. Левинський говорить а "Діло" пише:
 "Шановна громадо! Багато людей, головну старшої генералії жаліють за тими часами, пережитими під Австрією".
 "Бачите куди хребти УНДО-вців домляються? За Австрією! Потім іде цілий три колумній вихилився та виркується з надрішніх коштень 1918 р.

"Так нас застав жовтень 1918 р., місяць розвалу Австрії. Розвалилася Австрія і в руках кожного народу лишилася його власна доля. Застаріла психика та нерішуча поставо політичного народу не повила нас відразу до незалежності в Бел. Україновою. Наші тодішні кермані бажали бузувати свій власний "Піємонт". В долрі до тені Вільсоні, поклянувшись великим принципом права про самозначення, невеличка горстка студентсько-військовий "модолі перенала в свої руки 1. листопада 1918 р. владу на території Сх. Галичини. Нарід вперше побачив свою мету і став горіти під визвольний прапор, почав ставити в ладно до боротьби за свою політичну волю. Та тут ми зароз побачили нашу неіпагованість. Ми служили вірно Австрії і забули за себе".

От маеш. Так вірно служили Австрії, що забули й за себе. Так признаються тепер галицькі політики, аж каються й шукають, кому-б то це послужили аж до забутия.
 Скандалине положення! Назарук хоч Скоропадського найшов, а от "Діло" й УНДО не мають кому послужити. Прийдеться таки йти до польської шляхти.

А як стоїть справа в тих, що нікому не служать.
 Справді варто подглянути, як стоїть справа в робітників і селян Радянської України, що нікому не служать, що ні за Австрією, ні за царською Росією, ні за Петдородою не жалують.
 Переглядаємо промову т. В. Чубаря на сесії всебодяного ЦВК в Москві й бачимо, що УНДО-вцям є за чим жаліти. З приводу цієї промови харківські "Вісті" в редакційній статті пишуть:
 "Доклад Уряду Української Соціалістичної Радянської Республіки на се-

Радянського Союзу, то він і так широко обняв-би, що з неї тільки чиркнуло до-б.

Буржуазна газета (без додатку — ліва) "Журналь" про ноту Чічеріна пише:
 "Ніколи ні один дипломат не дозволяв собі такого глуму в офіційному документі... У відношенні до Ліги Націй, так само, як і у відношенні до Китаю, Злучених Держав й Радянський Союз одержуються однаковою політикою".

"Тан" каже, що Чічерін є проти Льокарискої угоди й Версальської. Старе відкриття... До науки й техніки не дається.

Італійська (нефашистська) газета "Воце Република" каже:
 "Чічерін каже, що в Лізі Націй є приховані вороги розбродженні. Ми гадаємо те-ж саме".
 "А фашистська "Тевере" пише:
 "Прочитайте хльотного листа Чічеріна до секретара Ліги Націй. Зверніть увагу на обумовленість в лавімірстві та нещирості, що є далеко не безгрунтовим. Оцініть ту іронію з якою Чічерін каже про останню сесію умиротворіти". Хоча миролюбство Радянського уряду й не можна зашто йти віри, все-ж проте не можна не підписитися під цими обумовленнями".
 Так буржуазна преса на всі латі заговорила про ноту Чічеріна.
 Газетяр.

Чи зможе європейська робітничина класа втримати владу й збудувати соціалістичне господарство без Америки? З чим тісно звязане питання про колючий. Капіталістичне господарство Європи й особливо Англії тісно звязане з колючим, послідовними, з довозом з відтам як средств поживи, так і необхідного промислового сировища. Населення Англії, опираючись лише на себе, тобто відитят від зовнішнього світа, застуджене на господарську й фізичну смерть в найкоротший ризичесь.
 Промисловість цілої Європи в великій мірі залежить від звязків з Америкою й з колючими. Тимчасом, європейський пролетаріат, вирвавши владу в буржуазії, перш всего поможеть колючийми пеневоленіям народам розвинути колючийми каїдани. Чи зможе при таких умовах європейський пролетаріат втриматися й збудувати соціалістичне господарство?

Ми, народи царської Росії, втрималися в докі більшою й громадянської війни. В злидніях, в голоді й епідеміях — але втрималися. Наша відсталість оказалась тут тимчасово нашою перевагою. Революція трималася, спираючись на своє величезне сільське запіллі. Голодна, в муках епідемії революція встала.
 Що лишого індустріальна Європа, особливо Англія. Не може бути й мови про те, щоб розброджена Європа могла економічно встяти, хоч би піддиктаторою пролетаріату, затримуючи своє розбродження. Пролетарська революція означає обєднання Європи.
 Зараз буржуазія економісти, нацифисти, хитрі ділки, фантасти й просто балакуни не від того, щоб поговорити про Злучені Держави Європи. Але це завдання не на руку європейській буржуазії, розсудний наскрив протиріччями. Обєднати Європу може тільки побідний пролетаріат.
 Де-б революція не почалася, і як-би теплом вона не розвивалася, господарське обєднання Європи є перший необхідний вступ до її соціалістичної перебудови. Це вже проголосив раз Комінтерн в 1923 році: прогнати тих, хто роздробив Європу, взяти владу в роздроблений Європі, щоб обєднати Європу, щоб створити Злучені Соціалістичні Держави Європи.

Шлях до сировища до поживи, шлях до села революційна Європа найде. Ми самі настільки змінили, що децим революційній Європі в-найтішші дні й місяці можемо. А фактом того ми будемо для Європи добрим мостом в Азію. Пролетарська Англія рука в руку з народами Індії забезпечить незалежність тієї країни.
 Але це не значить, що Англія втрапить можливість тісного економічного співробітництва з Індією. Вільній Індії потрібна буде європейська-техніка й культура; Європі потрібні будуть продукти Індії. Злучені Держави Європи разом з нашим Союзом будуть величезним магнітом для народів Азії, що будуть стремитися встанювання найтішших економічних й політичних звязків з пролетарською Європою.

Якщо пролетарська Англія втрапить Індію, як колючий, то вона найде її, як сировина, в європейсько-азійській федерації народів. Могутній б'юк народів Європи й Азії буде непоборний і перше всего непоборний для Могутності Злучених Держав Америки.
 Ми діні на звільню на зменшувемо цієї могутності (Злучених Держав). В наших революційних перспективах ми виходимо перш всего із цього розуміння фактів такими, як вони є. Більш того, ми вважаємо, що могутність Злучених Держав — така дилетантика! — є зараз найбільшим двигуном європейської революції. Ми не закриваємо очей на те, що цей дивину в політичному й економічному змислі скажено обєднаність проти європейської революції, коли вона вибухне.

Ми знаємо, що американський капітал, коли справа дійде до його щірки, розвине скажену енергію борятись. Будь-же можливо, що все те, що ми знаємо з книжки і з власного досвіду про боротьбу пануючих клас за своє панування, облідне перед картиною тих інаїств, які спровою накинуть на революційну Європу американський капітал.
 Але обєднана Європа в революційному співробітництві з народами Азії буде до непорівнятної сильнішою за Злучені Держави (Америки). Через Радянський Союз — працюючи Європі й Азії звязуються непорушимим вузлом.
 Революційний європейський пролетаріат в союзі з повставшим пеневоленіям Сходом вирине контрольний пакет світового господарства з рук американського капіталу й покладе підвалини федерції соціалістичних народів цілої земної кулі.

Так закінчив свій знаменитий доклад тов. Троцький Радимо всім тим, хто цікавиться, теперішнім міжнародним положенням, європою доклад вивчити.

ОДЕСЬКА ПРОФЕСУРА ПРО УКРАЇНСЬКИЙ НАУКОВИЙ З'ЇЗД В ПРАЗІ.
 Видатні українські наукові робітники одеських Вищих Учбових Заведень, професори Гурдієвський і Славченко, за явили, що вони цілком поділяють думку академіка Грушевського з приводу так званого українського наукового з'їзду, що скликається в Празі.
 Проф. Гурдієвський заявляє, що єдиний вихід для українських науковий робітників, які перебувають за кордоном, полягає в тому, щоб як можна швидше прилучитися до той масової наукової роботи, яку переводиться на території Радянської України.

КУЛЬТУРНЕ БУДІВНИЦТВО НА РАД. УКРАЇНІ.
 Зі звітту голови ВУЦВК тов. Петровського виходить, що тепер на Україні є 3,000 селянських будинків, замість 42, що було в 1921 році і-около 7,000 хат читальн та 10,064 бібліотек на селах. Тепер на Україні є 65 музеїв замість 20, що було до війни.

Якщо пролетарська Англія втрапить Індію, як колючий, то вона найде її, як сировина, в європейсько-азійській федерації народів. Могутній б'юк народів Європи й Азії буде непоборний і перше всего непоборний для Могутності Злучених Держав Америки.
 Ми діні на звільню на зменшувемо цієї могутності (Злучених Держав). В наших революційних перспективах ми виходимо перш всего із цього розуміння фактів такими, як вони є. Більш того, ми вважаємо, що могутність Злучених Держав — така дилетантика! — є зараз найбільшим двигуном європейської революції. Ми не закриваємо очей на те, що цей дивину в політичному й економічному змислі скажено обєднаність проти європейської революції, коли вона вибухне.

Ми знаємо, що американський капітал, коли справа дійде до його щірки, розвине скажену енергію борятись. Будь-же можливо, що все те, що ми знаємо з книжки і з власного досвіду про боротьбу пануючих клас за своє панування, облідне перед картиною тих інаїств, які спровою накинуть на революційну Європу американський капітал.
 Але обєднана Європа в революційному співробітництві з народами Азії буде до непорівнятної сильнішою за Злучені Держави (Америки). Через Радянський Союз — працюючи Європі й Азії звязуються непорушимим вузлом.
 Революційний європейський пролетаріат в союзі з повставшим пеневоленіям Сходом вирине контрольний пакет світового господарства з рук американського капіталу й покладе підвалини федерції соціалістичних народів цілої земної кулі.
 Так закінчив свій знаменитий доклад тов. Троцький Радимо всім тим, хто цікавиться, теперішнім міжнародним положенням, європою доклад вивчити.
 Зібрав і з російського переклад

ПРЕСА.

Преса! М'ялецьке слово, ліше з п'яти букв.
 А хто забгане силу й значіння того, що криється під назвою цього слова?
 Цим разом ми не про робітничу пресу збираємося ось тут говорити, але з про капіталістичну, панську.
 Преса — найбільша зброя в руках визискувачів і термінателів.
 Я не хотів би вживати цієї назви — зброя. Її так багато вживають. Але-ж вона надто відповідна.
 Капіталістична преса — це батів, який визискувачіють в капіталістичних газетах і їх дитицю отруую розносити і продають по вулицях великих міст щодня в мільонах примірників.
 Недавно демонстрували віннігетські кінотеатри фільми "Last Edition". Щкава фільма не, тільки з того боку, що показує техніку друкування великої газети в Америці, але вона потверджує, що робітників самі на себе плетуть батів друкариного слова і самі себе ним перешають.
 Головіні технік в друкарні, в тій фільмі, був однимом Чоловком, від якого залежав вихід газети в світ. Він був навіть і невидимий редактором.
 Тоді він друкує газету, на першій сторони якої проголошується його рідного сина хабарником, злодієм. Батько знає, що це неправда, кидается на всі боки, щоб спинити друкування газети, готовий навіть машину поломити — однак сам побитий вдаритися з ніг.
 Не спинив. Сам надрукував газету, яка публично опонідала його сина й його самого.
 О, розуміється, потім "правда" взяла верх. Бо ця-ж картинка продукувалась в американській-кіно-фабриці.

Але ось в Англії вибух генеральний страйк.
 Капіталістична преса казяться, роспугіла на своїх шпальтах отруую, дала повну волю багатого друкариного слова.
 Є в Лондоні газета "Дейлі Мейл". Будьварна консервативна шмаца. Тільки й знає, що тронидить робітників. Комуністів "живими іст".
 Це-ж воно свого часу винайшла відомий "лист Зиновєва" і набрала ним по лиці Мак Доналда.
 Є ще в Лондоні багато інших капіталістичних газет. Між ними "Івнинг Нюс" і "Івнинг Стандард".
 Ще перед генеральним страйком воєн, всі три ці газети, в подвійний спосіб накинута на робітників. Перевитали друкарі редакційні статті цих газет і сказали, не наберемо й не надрукуємо.
 Сказали й зробили.
 І всі три газети через це не вийшли (це перед генеральним страйком).
 Казалися редактори, видавці, власники газет. А робітників, друкарників їм у відповідь не надрукуємо цих статей. Хоч газети ваші, але статті подлі, брехливі, провокаційні, проти-робітничі й ми їх не надрукуємо.
 І не надрукували. І ці проти-робітничі газети того дня не вийшли.
 І не звали того дня ці газети робітників, не тронидили проти них населення.
 Гурток друкарняних робітників вирвав того дня капіталістам з рук зброю.
 Сильну зброю вирвав. Але найважніше тут те, що друкарники робітничі цих газет зрозуміли, що вони можуть зробити й що повинні зробити.
 А коли-б то-так всі робітничі зробили?
 Колись зроблять.

Якщо пролетарська Англія втрапить Індію, як колючий, то вона найде її, як сировина, в європейсько-азійській федерації народів. Могутній б'юк народів Європи й Азії буде непоборний і перше всего непоборний для Могутності Злучених Держав Америки.
 Ми діні на звільню на зменшувемо цієї могутності (Злучених Держав). В наших революційних перспективах ми виходимо перш всего із цього розуміння фактів такими, як вони є. Більш того, ми вважаємо, що могутність Злучених Держав — така дилетантика! — є зараз найбільшим двигуном європейської революції. Ми не закриваємо очей на те, що цей дивину в політичному й економічному змислі скажено обєднаність проти європейської революції, коли вона вибухне.

Ми знаємо, що американський капітал, коли справа дійде до його щірки, розвине скажену енергію борятись. Будь-же можливо, що все те, що ми знаємо з книжки і з власного досвіду про боротьбу пануючих клас за своє панування, облідне перед картиною тих інаїств, які спровою накинуть на революційну Європу американський капітал.
 Але обєднана Європа в революційному співробітництві з народами Азії буде до непорівнятної сильнішою за Злучені Держави (Америки). Через Радянський Союз — працюючи Європі й Азії звязуються непорушимим вузлом.
 Революційний європейський пролетаріат в союзі з повставшим пеневоленіям Сходом вирине контрольний пакет світового господарства з рук американського капіталу й покладе підвалини федерції соціалістичних народів цілої земної кулі.

Так закінчив свій знаменитий доклад тов. Троцький Радимо всім тим, хто цікавиться, теперішнім міжнародним положенням, європою доклад вивчити.
 Зібрав і з російського переклад

Якщо пролетарська Англія втрапить Індію, як колючий, то вона найде її, як сировина, в європейсько-азійській федерації народів. Могутній б'юк народів Європи й Азії буде непоборний і перше всего непоборний для Могутності Злучених Держав Америки.
 Ми діні на звільню на зменшувемо цієї могутності (Злучених Держав). В наших революційних перспективах ми виходимо перш всего із цього розуміння фактів такими, як вони є. Більш того, ми вважаємо, що могутність Злучених Держав — така дилетантика! — є зараз найбільшим двигуном європейської революції. Ми не закриваємо очей на те, що цей дивину в політичному й економічному змислі скажено обєднаність проти європейської революції, коли вона вибухне.

Ми знаємо, що американський капітал, коли справа дійде до його щірки, розвине скажену енергію борятись. Будь-же можливо, що все те, що ми знаємо з книжки і з власного досвіду про боротьбу пануючих клас за своє панування, облідне перед картиною тих інаїств, які спровою накинуть на революційну Європу американський капітал.
 Але обєднана Європа в революційному співробітництві з народами Азії буде до непорівнятної сильнішою за Злучені Держави (Америки). Через Радянський Союз — працюючи Європі й Азії звязуються непорушимим вузлом.
 Революційний європейський пролетаріат в союзі з повставшим пеневоленіям Сходом вирине контрольний пакет світового господарства з рук американського капіталу й покладе підвалини федерції соціалістичних народів цілої земної кулі.

Так закінчив свій знаменитий доклад тов. Троцький Радимо всім тим, хто цікавиться, теперішнім міжнародним положенням, європою доклад вивчити.
 Зібрав і з російського переклад

Якщо пролетарська Англія втрапить Індію, як колючий, то вона найде її, як сировина, в європейсько-азійській федерації народів. Могутній б'юк народів Європи й Азії буде непоборний і перше всего непоборний для Могутності Злучених Держав Америки.
 Ми діні на звільню на зменшувемо цієї могутності (Злучених Держав). В наших революційних перспективах ми виходимо перш всего із цього розуміння фактів такими, як вони є. Більш того, ми вважаємо, що могутність Злучених Держав — така дилетантика! — є зараз найбільшим двигуном європейської революції. Ми не закриваємо очей на те, що цей дивину в політичному й економічному змислі скажено обєднаність проти європейської революції, коли вона вибухне.

Ми знаємо, що американський капітал, коли справа дійде до його щірки, розвине скажену енергію борятись. Будь-же можливо, що все те, що ми знаємо з книжки і з власного досвіду про боротьбу пануючих клас за своє панування, облідне перед картиною тих інаїств, які спровою накинуть на революційну Європу американський капітал.
 Але обєднана Європа в революційному співробітництві з народами Азії буде до непорівнятної сильнішою за Злучені Держави (Америки). Через Радянський Союз — працюючи Європі й Азії звязуються непорушимим вузлом.
 Революційний європейський пролетаріат в союзі з повставшим пеневоленіям Сходом вирине контрольний пакет світового господарства з рук американського капіталу й покладе підвалини федерції соціалістичних народів цілої земної кулі.

У ВІДДІЛАХ І ТОВАРИСТВАХ ТУРФДИМ

ВІСТІ З ВЕСТ ФОРТ ВІЛ'ЯМ ОНТ.

Вже від довгого часу з нашої околиці майже ніхто нічого не пише до "УРВ". Кілька місяців тому, то як заблаготворити про місяць "патріотів", а коли не стало рішуче чаківки та "шашелів", виглядає, що вже нема про що писати.

Наше лихо в тім, що ми часом як заблаготворити витратимо на такі випадки, що на них і клопотати не варто. А про корисні справи не уміємо писати, чи може не доживемо їх.

Со спроба: яке значення в робітничій русі може мати така нежудивна чаківка, чи яка інша "патріотична пінція"? Шляком якої Ми-ж маємо практику з минулих нападів на нас патріотичних брехунів. Вспомнімо брехунів і в пресі і на вихах і по хатах, а коли владос нам зійшлись з ними, не мали вони і одного факту, щоб підперти ним свої брехні на нас. При судах обчовали все спростувати, однак і до них того не зробили. Викручуйтесь тим, що редактор "У. Г." не хоче містити, бо за багато дописів має (Викшарте, п. нове, про комісарів — то поміститься).

А наші товариства, як працювали, так і далі працюють при певнім довіро місцевому робітничству. Напада "патріотів" не в силі підперти цього довіри. Мислять березень був свідком двох великих концертів в честь великого поета-борця Тараса Шевченка. Один у Форт Віл'ям у Філіппівському Рок. Домі, а другий у Укр. Роб. Домі у Вест Форт. На обох концертів і. Ю. Едемко відносив допис обшаривши та старіючий обшаривши реферат про життя і діяльність поета, котрий численна публікація вислухала з увагою.

По довшім заступі, наші товариші у товаришці у Форт Віл'ям знову розступили в сім. Хоч свого домі не мають, бо група патріотів через суд забрала від них будинок Укр. Роб. Домі, вони тим не зневірилися, а працюють далі. Е. відділі ТУРФДИМ, Жіночої Секції, відділі Р.З.Т. і Жіночої школи. Вони працюють в одному малім однокімнатнім будинку. Звичайно, при таких обставинах тяжко прихиситися до роботи, однак роблять що можуть.

Освітня праця.

Зараз по семі кірвані з ТУРФДИМ у Вест Форті організовано різні комітети під керівництвом членів заряду, між тим і освітній. Програма освітньої праці на цей сезон така: школа неграмотних відбувається через два вечери в тиждень і ученики вже досить добре читають і пишуть. Аритметика кожної неділі, а спеціальна читання кожної вечери. На початку спільного читання-ваго будувати статті з "Робітничої" Чи людина може жити без організації, слідуючи по цим, брошури Е. Гудінай "Звідки являвся чоловік", а тепер почали студіювати "Безсвітну історію" з книжкою проф. М. Ражкова. По скінченню її, маємо в програмі студіювати історію України.

Діточа праця.

При відділі ТУРФДИМ існує діточа школа, до котрої учасне 83 дітей. Школа провадиться щодня. Відділ С.У.Р.М. організовано на Союз Молоді, статут який дозволяє організувати всім шкільним дітям. Кожна з двох підсекцій відбуває свої збори до другої неділі по будівлі під керівництвом інструктора. Виходить свою стіну газету в і. "Вісти Молоді". Старші мають мандолинову оркестру і час від часу устроюють концерти. Всі чекують повертуту колишнього свого учителя і диригента І. В. Перушкі, котрий є на В.О.К.

Недавно наші товариства з ініціативи організували школу ручної роботи (випивання, гартування і гачкування) призначили три інструкторів, котрі учать безплатно та покладіть працю. До школи, котра відбувається три рази в тиждень, учасне 15 дітей.

Робітниче Запозомове Товариство.

В останній місяць почався припітк членства до відділу Р.З.Т. з початком нового року відділ наш числя 16 членів, на початку березня 22. А в кінці квітня вже перебіг 60. Таким чином відділ Р.З.Т. має найбільше членів від других робітничих організацій.

Великої агітації ми не робили, організаторів з централь не мали і ще до два рази тільки представляли місячні товариші повисли коресп. Р.З.Т. та заважали до присутніх, щобі випускалися в членів відділу не заводили. Успіхи дуже гарні. Слід зазначити, що велика більшість чле-

нів ТУРФДИМ ще й до нині бокує чому від Р.З.Т. Певно чекують, коли ті нові членів, котрі ще не були членами робітничих організацій, а тепер вступили до Р.З.Т. — зацікавлять їх, щобі вони випустились. А такі випадки вже й тепер побираються.

Травнева кампанія.

В другій половині квітня у нас організовано травневий комітет для праці в користь нашої преси. Програма на цілий місяць триває вже готова. Це і пресового фонду. Штатні місяць триває буде явним використанням, щоб зібрати якомога більше "московських рублів" для української робітничої преси в Канаді. Між театральними виставами виступила драма М. Ірчана "Підземна Галичина", котра буде виставлена з 8 травня.

Місцеви робітничство повинно дати своєю поміч і на цей рік нашим товариствам. Памятайте, товариші, що преса, це наше око, котрі ведуть нас, хоч терпостю, але певною дорогою до кращого соціяльного життя. Котрі з нас ще не переплатилими своїх робітничих часослів, не здавайтесь на просябу колєкторів, щобі довго вам доказували значення газети — переплатіть зараз і без гудування до тижня ви будете вже її читати дома. А ті, що вже маєте переплатену газету, допоміжте і своєю судавою, який ще не переплатилими, щобі і він став ним. Як не на рік, то хоч на півріч.

Всі, всі на поміч нашої пресі в місяці травні!

З РОБІТНИЧОГО РУХУ В ТРАНСКОНА, МАН.

Освітній курс.

У нас сезон представляє та концертів вже майже на укінченню. Хоч Трансконна являється одним з найбільших індустріальних центрів околиці Винніпегу, то та сама Трансконна є також одним з найбільших центрів рільництва околиці Винніпегу. Майже кожний робітник має свою власну хату з городом, шось в формі, як в Галіччині. І коли приходять весна, то вечерами всі робітники заняті колом своїх городів. З початком травня вже тяжко згадні робітничий загали на яке не буде підприємство, бо всі вони "бизі", кола "том мейд" шубил, салати і іншої огородини.

Весь організаційна праця не припиняється. Коли зимою повертаюць аматорів і аматорок товкві собою кожного вечера на сцені, то з початком літнього сезону ці свої працівники рішили відкрити освітній курс. На один з регулярних мітинги відділу ТУРФДИМ рішено заснувати освітній курс. На разі випадає місячний курс 20 членів. Курс має відбуватися два вечери в тиждень. Предмети курсу мають бути: географія, історія, граматика і робітничість. Курсанти рішай ужити до цієї праці місцевих товаришів-учителів. Тов. Д. Зубик, студент В.О.К. має займатися навчанням української грамматики і географії, а т. М. Ситг, всесвітній історіє і робітничостю. Є надія, що цей мадезкий освітній курс буде мати успіх і наші товариші та товаришки, що вже майже напам'ять знають всі українські драматичні твори, ознайомяться також і з кількома конкретними предметами науки.

Маємо надію, що відділ Жіночої Секції вирішить це питання на своїх найбільших зборах та підє славою відділу мужського.

"Підземна Галичина".

В суботу, 8 травня, Драмгурток виставить, останню цього сезону драму в 5-ох діях М. Ірчана, п. н. "Підземна Галичина". Маємо надію, що загал українського робітничства зійдеться численно, аби побачити цю надзвичайно цікаву і повчальну драму та попрацювати аматорів і аматорок за їхню ширшу працю через цілу зиму, аж до осіннього сезону.

Малювання У.Р.Д.

Члени і членкині рішили помаювати У.Р.Д. (другий "конт"), а також і виситати в середині (взимти). Справу передали до нашого, вічно перетраченого працю, заряду відділу ТУРФДИМ. До цієї пори зголосилося помаювати "число" приватні мальові, як в Винніпегу так і з місцевості. Всі вони заправили велику суму грошей, але наші члени не згодилися на їхні "прайс".

— Ми самі збудували, самі і помаюємо! — говорили наші члени.

Однак найновий совісний малар і йому передано роботу. Один винніпегський малар запропан у нас \$250.00, а зараз ми дістали малара (яке підписали контракт, який за ту саму роботу згодився майже за половину вище згаданій суми. Чим тепер не лише помаюємо, але дамо і "рейнви", що разом не буде нас коштувати навіть \$190.00.

Травнева кампанія.

В суботу, 1 травня, Комітет Травневої Кампанії розпочав свою працю в користь нашої пресі. В той день вечером відбувся концерт-мітинг, на який прибуло поважно число українських робітників і робітниць. Комітетні виступили з докладним доповіддю, в якій розповіли про нашу організацію, її мету і завдання. Після цього розпочали концертну програму. Вона включала в собі декілька номерів нашого репертуару, серед яких були декілька драматичних творів, виконаних нашими артистами. Концерт був дуже успішним, і всі члени організації висловили свою подяку за це.

пресі. Головував г. Р. Саботанський. Колекту при двох передали до Травневого Комітету. Словом скаржити, то робота в користь пресі поступяє, тільки без жадного крику, до сити дозволяючи. Комітет також знайомиться з продажкою книжок, які є на складі в "УРВ".

Дальній успіх травневої кампанії буде залежати не лише від самого комітету, але від всіх членів і членкині наших організацій.

Слово до тих, що на боці.

Це слово буде не до тих, що ще не ішли до роботи в користь нашої організації, але до тих, що вже багато разів належали до Галіччині були "радикалами", в Прусії "належали" до соціалістичної партії, яких учило по "три учителі", які були колись ліберальними місцевого відділу У.С.Д.П. і "федеральними" "проси шашелів", які колись так високо літали, а зараз сіли і вні рух.

Товариші! Це не лише моє слово до вас, але це слово членів і членкині наших організацій. Викиньте зі своєї голови своє маленьке "я" та піддайтесь організаційним правилам і дисципліні! Не вистарить бути членами К.Д.К. й діше платити свої вкладки. Треба йти в маси та покласти свою свідомість перед ними. Жаль, що воно так є, але факту не можна закрити. Щобі член освітньої організації ТУРФДИМ визнава членом комітету до праці в організації, то це вже підковано не лише. Але воно так є. І в це повинні вмішатися виші органи комітату та заставити таких членів працювати в організації.

Бо можете, ви, собі представити це. Член комітату не хоче належати до відділу ТУРФДИМ, бо там є один член, з яким він гнівається! Смішне, правда?

Є у нас також кілька членів О.В.Ю. Котлих вони також брали яку-так участь у відділі ТУРФДИМ, але сьогодні відступили і зробились такими "гардаками", що навіть не признають міжнародного свята — дня першого травня.

Бокують. Так провістивилися "футбол" болемативнішішим. Я не знаю, чи це добре, що я гадаю, чи ні, але це думка наших членів і я, як один з них, вложив її на папері.

Обсерватор.

ГЛОСОС НАШИХ ЧИТАЧІВ.

ДВА МІТИНГИ І ОДНА ЛЕКЦІЯ.

Гемілтон, Онт.

З нагоди прибути до нас організаторів Т. Босовича, відбулись в Гемілтоні два мітинги і лекція як слідує: 8 квітня ц. р. відбулось віче Р.З.Т. Тов. Босович в своїй промові обшарив чинія та досягнення Р.З.Т. Він говорив, що Робітниче Запозомове Товариство не є створене кимсь штучно, а саме життя заставило робітників і фермерів організувати Р.З.Т. на це, щоб нести поміч своїм членам і членкині в разі їхньої слабості, а коли члени померли, то його праця забезпечила себе обовязком шибити єдиств між робітничим класом і фермерством. А що може бути кращим ніж профіоніюванням, як не та єдиність, котрої більше? Чи це де більший скарб від пресі і науки? Це не Р.З.Т. має почасти укладати в життя і тому ми, робітники, так дорожимо цю організацію і старасямо її поширити, як членством, так і просвітньою працюю. Далше Т. Босович розказав, яку велику працю сповниє Р.З.Т. там, де не маємо другої робітничих організацій: там організовано діточу школу, драмгурток, співагурток, устроюються віча, лекції і т. ін. Тов. Босович навів ширшу ту велику поміч, яку дає Р.З.Т. членам. Далше перчитав голівніші точки зі статута Р.З.Т. та обшарив іх пояснив, а на закінчення вручив присутнім, хто ще не є членом Р.З.Т. щобі виписали та забезпечили себе і родю на прикий час. Виписались чотири члени, а після наступили запити, на котрі Т. Босович відповідав вдовольно. На шім віче закінчило.

Масове віче відділу ТУРФДИМ.

Дня 9 квітня відбулось масове віче відділу ТУРФДИМ.

Т. Босович переповнів в подробиці про робітничий рух від його початку, аж до нинішнього дня. Далше в своїй промові перчитав до голівнішій будованя Укр. Роб. Дому та розказав з якими трудностями стикалось робітничство і поміж того, перероблюючи нікого не маючи спитати робітничу масу в її поступі. Українське робітничство в Канаді діливало великі зобовязки як на культурному, так і на просвітньому шлані. Однак, Т. Босович зазначив, що ще багато в нас є недостача, котрі ми за всю цілу зиму маємо виконати. А голівно на просвітній поці. Отже, щобі наші завдання довести до кінця і виконати всі прогалини, то маємо поділити свою енергію в організації і в опекати рух до того часу, доки не освятимо своїх цілей. Ми поазновували драмгурток, співагурток, оркестру, діточу школу, Р.З.Т., Жіночу Секцію, Секцію Молоді. Отже праця велележна й тяжка, а те тому, що у нас ще бракує відповідних сил. Щобі такі сили ми могли мати, засновано В.О.К., а також існують провінційні організації ТУРФДИМ. Далше розгадав, що konieczність заставила до будови Дому і вони самі не є в силі докопати того діла, а тому обовязком всіх робітників цілої Канади поспішити з помічю. На закінчення визнава товаришів вступати в членів ТУРФДИМ присутні ставили питання, на що Т. Босович відповідав річюво.

На цім віче закінчило.

Дня 10 квітня відбулась лекція, яку дав Т. Босович для всіх членів і членкині чотирох робітничих організацій. На початку Т. Босович казав, яке наше відношення до братніх організацій, а голівно до К.Д.К. і в подробиці переповнів, яку роботу і працю сповниє в окрема кожна організація, які обовязки кожний член і членкині повинні сповняти в тих організаціях і т. ін. Далше тов. Босович пояснив, що таке класи: робітничі, буржуазія і яку роботу відіграє кожна з окрема. Тов. Босович говорив, що К.Д.К. є політичний партіє і як така має великі завдання. Це є провідництво всього робітничого руху. Звідки члени партії ширше сповняти свої обовязки та провадити партію до своєї соціальної закінчення "своеї промови закінчив ті, котрі зрозуміли значення партії, вступили в її члени, бо тільки в партії їх місце.

ВІСТІ З ГЕМІЛТОНУ.

Наступив вже місяць травня, в котрім ми маємо доказати свою свідомість солідарність супроти нашої робітничої пресі в Канаді якою є: "Українські Робітничі Вісті", "Робітничі" і "Фармерський Життя".

Преса отворила нам, робітникам і робітницям, очі. Коли-б ми не мали своєї пресі, то не були б рівні отаманам, пенкєлобці обманували нас і до цього в нас проба. А що ми не владоси, то тільки змінили свій прес. Наша преса єдиная і стоїть на правдивій дорозі, висісно єдиною справою, поклає нам правдиві вісті з робітничого руху. Наша преса єдиная і стоїть на правдивій дорозі, висісно єдиною справою, поклає нам правдиві вісті з робітничого руху. Наша преса єдиная і стоїть на правдивій дорозі, висісно єдиною справою, поклає нам правдиві вісті з робітничого руху.

Товариші! В місяці травні ми маємо стати своєю ширшу финансову допомогу нашої пресі. Маємо вийти як один стати переплатитими више згадані часослів і до обовязкової! В місяці травні ми маємо доказати свою пролетарську свідомість!

Патріотам не ведеться.

Всім українським робітникам і робітницям добре відомо, що укр. патріотів в Канаді вже давно втратили ґрунт під ногами. Постає іх в такє положення їхні рідні організації. На своїх орієнтаціях вони так провалились, що тепер не знають доступу до робітників.

От припримор, на днях суди загострили якийсь Довганок з Винніпегу організаторі запозомового товариства. На мітинг, який він скликав, прийшло велике число людей, але в малім числі. Він же говорив про їхне запозомове товариство і яку-то воно роботу зробило. Отже так: почали організувати його ще від 1921 року і сказав, що мають лише один відділ, та й той у Винніпегу.

Колі цей штурт спитав хто хоче виписали до запозомового товариства, то руки піднесли тільки двоє. А всі інші присутні робітники сказали, що ми вже маємо Робітниче Запозомове Товариство, котрє є нам найспівісніше і найбільше і до котрого вже належить велике число робітників в кожній місцевості і до него повинні належати всі робітники та робітниць.

Колі робітники спитали пацка, чому вони мають так мало членів та як довгий час організування, то він сказав, що вони який не могли робити роботу на ширшу скало.

Також цей пац хвалився, що був колись членом і Робітничого Запозомового Товариства в Винніпегу та показував з кишень, що він має і статут Р.З.Т. та що він не є проти цього Товариства, бо він є робітник.

Не знаю я, що то за робітник, який знає, що коли він скористає так

в кожній місцевості, як в Гемілтоні, то не скорі те його товариство зросте в силу. Певно й до 1931 року воно буде мати лише один відділ та в той у Винніпегу.

А в такі клєву українських робітників в Гемілтоні і по цілій Канаді горюлисі тілаки до свого Робітничого Запозомового Товариства.

Робкор ІВІК.

ПРОГРАМА ТРАВНЕВОЇ КАМПАЇ.

В ЕДМОНТОНІ, АЛТА.

В суботу, 15 травня, Драмгурток відіграє дуже гарну драму М. Кропівницького "ДИТЯ АБО ПАВУК".

В неділю, 16 травня, хор з оркестроу дасть КОНЦЕРТ.

В суботу, 22 травня, Драмгурток відіграє дуже смішну комедію "ПАННА ШТУКАРКА".

В неділю, 23 травня, відділ Р.З.Т. устроє МАСОВЕ ВІЧЕ.

В суботу, 24 травня, Драмгурток відіграє "ДАВ СЕРЦЮ ВОЛЮ, ЗАВЕДЕ В НЕВОЛЮ".

В неділю, 30 травня, хор з оркестроу дасть КОНЦЕРТ.

В КЕЛГАРІ, АЛТА.

В суботу, 22 травня, Драмгурток відіграє прекрасну й дуже повчальну драму з бортьми українських робітників від польського шляхтою в Галіччині, яку написав тов. М. Ірчан п. н. "ПІДЗЕМНА ГАЛІЧЧИНА".

В неділю, 23 травня, співаків і музичні сили при Укр. Роб. Домі дасть КОНЦЕРТ-МІТИНГ.

В КОЛМЕН, АЛТА.

В суботу, 15 травня, відбується вечір сміху й товариська забава.

В суботу, 22 травня — представлення п. н. "ШАСЛИВИЙ ЧОЛОВІК" і ЗАБАВА.

В понеділок, 24 травня, відбується КОНЦЕРТ-МІТИНГ.

В суботу, 29 травня, відбується БАЗАР і забава. На базарі буде пригранат оркестра і виступитимуть хор та поодиної співаки.

В ІСТ КІЛДОНАН, МАН.

В неділю, 9 травня, стараним комітету відбується в 2 годині по полудні в Укр. Роб. Домі в Іст Кілдонан ЗАБАВА при добірній оркестрі з Народ, Мей.

В суботу, 15 травня, Драмгурток відіграє в Укр. Роб. Домі в Трансконна, Ман, дуже гарну драму В. Мартинюк п. н. "ПЕРЕЛЕСНИК".

В неділю, 16 травня, хор з оркестроу устроєть КОНЦЕРТ.

В суботу, 22 травня, Драмгурток відіграє в Укр. Роб. Домі в Іст Кілдонан дуже зворушувачу драму на 4 дії М. Ірчана п. н. "РОДИНА ШПКАРВ".

В неділю, 23 травня, стараним комітету устроєтьсє ЗАБАВА, яка відбується в Укр. Роб. Домі в Іст Кілдонан.

В суботу, 29 травня, Драмгурток відіграє в Укр. Роб. Домі в Іст Кілдонан представлення п. н. "ПЕРЕЛЕСНИК".

В неділю, 30 травня, стараним комітету устроєтьсє в Укр. Роб. Домі в Іст Кілдонан ДІТЧИЙ КОНЦЕРТ.

УВАГА! ВЕГРЕВІА-ОКОЛИЦА!

Драмгурток при відділі Тов. Укр. Роб.-Фарм. Дім в Вегревії відіграє в четвер, 20 травня (мая) в Добіне салі дуже смішну комедію п. н.:

"НЕЧИСТА СИЛА".

Комедія дуже смішна й цікава. Вона представляє, як "нечиста сила" морочить темних не свідомих людей. Властне, нечиста сила, але люди самі морочать. Приходить громадою й усідам перекакують, а гарно проведеть вечер. Памятайте про день 20 травня в Добіне салі в Вегревії.

ПРИХОДІТЬ ВСІ НА ВЕЛИКУ ТОВАРИСКУ ЗАБАВУ!

Стараним Травневого Комітету при відділі ТУРФДИМ в Іст Кілдонан устроєтьсє в неділю, 9 травня в салі Ур. Роб. Дому в Іст Кілдонан велику ЗАБАВУ З ТАНЦЯМИ.

До танцю приграватиме оркестра з місцевости Народ, Ман. Підчас забави стрінесться з ріжними несподіванками.

Тож приходіть на цю забаву численно і клічте з собою ваші знайомих.

Забава почнесться в годині 2 по полудні і протягнеться до пізнього вечера. Прийдіть з забавою призначеним на нашу робітничу пресу.

ПОШУКУЮ в дуже важній справі свого рідного батька Леона Завадєра, з міста Терезовля, Галичина. Перебував в Канаді 20 років. В 1913 році перебував в Венкувер, Б. К. Хто знає його адресу, або він сам хай напише на ніше подану адресу:

Jasko Zawadel
10628 — 96 St.
Edmonton, Alta.

ПЕРШИЙ РАЗ В КАНАДІ!

ДРАМАТИЧНО-СПІВАЦЬКИЙ ГУРТОК ПРИ УКР. РОБІТНИЧІМ ДОМІ В ВІННІПЕГУ

— відіграє —

В СУБОТУ, ДНЯ 8. ТРАВНЯ Ц.Р.

В УКР. РОБІТНИЧІМ ДОМІ У ВІННІПЕГУ

прекрасну драму на 4 дії Гаерманса, з життя голяндських моряків п. н.

НАДІЯ

Ця драма, що широко відома в цілому світі, трається вперше не тільки в Канаді, але на цілій американській землі. Ролі обсаджені найкращими аматорами і аматорками. Нові, досі ще небачені, огляти! Зворушачі сцени! Річ діється в Голандії, між бідними рибакими, що виділяють в широкє море на ловлю оселедців. В драмі представлєне тяжке життя рибаків, страшна буря на морі і загнібий рибачого корабля. Нишій нагоди не буде мати побачити цю славу драму, тому наперед купуйте тикети, щоб не жалували опісля, як не стане для вас. Ніколи не пожудете, як побачите цю драму.

"Надія" — це один з найсильніших драматичних творів в світовій літературі.

ПОЧАТОК РІВНО В ГОДИНІ 8.30 ВЕЧЕРОМ.

ЦІНА ТИКЕТІВ: 50, 40 І 25 ЦЕНТІВ.

Тикети набувають зачасу: щодня в буфеті Укр. Роб. Дому, а вечерами і в день представлення при касі.

ДРАМАТИЧНО-СПІВАЦЬКИЙ ГУРТОК ПРИ УКР. РОБІТНИЧІМ ДОМІ В ВІННІПЕГУ

В НЕДІЛЮ, 9. ТРАВНЯ (МАЯ) 1926 Р.

В УКРАЇНСЬКІМ РОБІТНИЧІМ ДОМІ У ВІННІПЕГУ

ВЕЛИЧАВИЙ КОНЦЕРТ

ПРОГРАМА БАГАТА І ГАРНА. В КОНЦЕРТІ ВІЗЬМУТЬ УЧАСТЬ ХОР, МАНДОЛИНОВА ОРКЕСТРА І СОЛІСТИ.

ПОЧАТОК ТОЧНО В ГОДИНІ 8.30 ВЕЧЕРОМ.

ВСТУП ЗА ДОБРОВОЛЬНИМИ ДАТКАМИ.

ПОВІДОМЛЕННЯ.

Повідомляється членів відділу ТУРФДИМ в Винніпегу, що членські збори відбуються в неділю 9 травня. На зборах будуть рішати важні справи. Проситися всіх членів прийти згіданого дня точно на час. Початок зборів в год. 2.30 по полудні.

ПОШУКУЮ в дуже важній справі Олександра Лєгуна, з Рошино, повіт Тов. Ман, Галичина. Хто знає де він — або він сам — звідти золотиться до:

Ounfry Naran,
P.O. Box 652,
Pittsburgh, Pa.

МІТИНГ Р.З.Т. В ІСТ КІЛДОНАН.

Повідомляється всіх членів Відділу Робітничого Запозомового Товариства в Іст Кілдонан, що місячні збори відбуються в неділю, 9 травня в годині 8 вечером.

На порядку нарад важні справи.

Бажаючих вступити до нашого запозомового товариства радю вїтаємо.

Заряд.

ПОШУКУЮ свого товариша Петра Мошкоку, родом з Західної України. До Америки приїхав з Закарпатської України в 1925 р. Хто знає-би про него або він сам — хай зголоситься на слїдуючу адресу:

Wasyk Cheuk
P.O. Box 642
Kenora, Ont.

ПОШУКУЮ в дуже важній справі товариша Т. Карчак, родом з села Рєсова, пов. Ситков, Галичина. Він має перебувати в Форд Сіті, Онт., або околиці. Хто знає де він зараз перебуває, або він сам хай зголоситься на слїдуючу адресу:

Romanowich
P.O. Box 552,
New Toronto, Ont.

ЛЕ Є Оунфрїй Сєнчак, родом з Вороблика Корольовського, повіт Крєсково, Галичина. В 1915 році вїхав зі Злучених Держав до Канади і якийсь час жив в Гемілтоні, Онт., а зараз правдоподібно перебуває в Торонто. Маю переписатися з ним в дуже важній старокравей справі. Хто знає-би про него, або він сам хай зголоситься на слїдуючу адресу:

Harry Dragan,
206 East Ave.,
North Tonawanda, N. Y.

ПОШУКУЮ свого рідного брата Васіля Парашука з села Розоноші, повіт Шарава, Галичина. До Америки вїхав в 1914 р. перебував в Нью Йорку, де з роцку робив в заводі коло вікон. Пініше мав свій власний стор. Хто знає-би про него або він сам хай напише до мене на адресу:

Prokip Tarachuk
c/o Mr. Nibensky
Radway Centre, Alta.

ВАЖНЕ ДЛЯ ДРАМАТИЧНИХ ГУРТКІВ.

Маємо на руках кілька десятків примірників чудової, історичної штуки, з часів панування польської шляхти на Україні та боротьби поневоленіх українських мас проти тих же польських панів та й українських підпанків, що за миску сочевичі зраджували українській народ і віддавали його на поталу дикого панства. Ця штука називається:

"САВА ЧАЛИЙ".

Цю трагедію в 5-ти діях написав славний український драматург Ів. Тобілевич (Карпенко Карп). Її перероблено й доповнено на Україні й зараз в нас знаходиться тільки ограниченє число її.

Спішіть з замовленням. Ціна одного примірника лише 35 центів. Замовлення посилайте на адресу:

Р. О. В. С. О. М.
Box 308,
Toronto, 2, Ont.